

**Published by: Community Organizations Div.**

268 Ikeshita Kanikou-cho Nisshin 〒470-0192 TEL: 0561-73-3194 E-mail: [kyoudou@city.nisshin.lg.jp](mailto:kyoudou@city.nisshin.lg.jp)

**Compiled and Edited by: Nisshin International Association**

277-1 Nakajima Kanikou-cho Nisshin 〒470-0122 TEL & FAX: 0561-73 -1131

**People with special needs, who plan on attending or participating in events hosted by Nisshin City and who require special assistance, should contact the department in charge seven days prior to the event so that proper arrangements can be made.**

## Emergency Health Clinic for Weekends and Holidays in April 2025

(4月の休日急病診療所)

**Location: At the west entrance of Central Welfare Center ☎ 0561-73-7555**

Departments	Date	Open hours
Internal Medicine Pediatrics	Sundays: 6,13, 20, 27 Holiday: 29(Tues)	9:00 a.m. ~ 4:30 p.m. (excluding a one -hour lunch break)

## Tax payments due in April (4月の納税・納付案内)

	Due Date	Payments
Nursing Care and Disabled Persons Support Div. ☎ 0561-73-1495	April 25 (Fri)	Premium for Nursing Care Insurance (1st Term)
Tax Collection Div. ☎ 0561-73-4109	April 30 (Wed)	Fixed Property Tax / City Planning Tax (1st Term/ All Terms)

Note: Please make sure you have enough money in your bank account by the day before the due date when paying by automatic transfer. Payment methods you can use differ by the kind of tax and amount. Refer to the Nisshin City website for details.

## Health Services for Infants and Children (子どもの健康)

**Health Promotion Div. (Health Center) ☎ 0561-72-0770**

**☎ 0561-74-0244 ✉ [kenko@city.nisshin.lg.jp](mailto:kenko@city.nisshin.lg.jp)**

The timing for each vaccination is listed in the “Vaccinations and Health Services for Infants and Children” booklet handed to you with your Parent-Child passbook (Maternity Passbook) at the time of issuance. Be sure to check the list, consult your home doctor, and make a reservation online or by phone. Bring your Parent-Child passbook (Maternity Passbook) and the pre-vaccination checklist and coupon with you.

# Health Services for Adults Cancer Screening Brings Peace of Mind

(おとなの健康)

～受けて安心 がん検診～

Health Promotion Div. (Health Center) ☎ 0561-72-0770 📠 0561-74-0244 ✉ kenko@city.nisshin.lg.jp

\*Breast and cervical cancer screenings and endoscopic screening for stomach cancer are available every two years. Other tests are available once a year per person

Type of Medical Screening		Date & Time	Type of test	Eligibility	Expense (expense for those who receive reminders)
Examinations at Health Center	Stomach cancer	June 2 (Mon) 9:00a.m.-11:00a.m.	Barium X-ray Radiography Those who took a stomach cancer test (including endoscopy) in FY2024 cannot take this test this fiscal year.	People aged 30 or older	¥ 1,330 ( ¥ 660)
	Colorectal cancer		Fecal occult blood test (A sampling kit will be sent to you.)	People aged 30 or older	¥ 610 ( ¥ 300)
	Breast cancer		Mammography	Women aged 40 or older*	¥ 1,550 ( ¥ 770)
	Cervical cancer		Cervical cytology	Women aged 20 or older*	¥ 1,020 ( ¥ 510)
	Osteoporosis		Calcaneal bone echography	Women aged 40 or older	¥ 820
	<b>Place: Health Center</b> 〒470-0131, Kaneba 101-1, Iwasaki-cho, Nisshin City <b>Application:</b> To receive a test at the Health Center on the date shown above, apply to the Health Center at least one month prior to the date via the Nisshin City website or by phone* from 9 a.m. on April 16(Wed). Application s are processed on <b>a first come, first served basis</b> . *Phone number for reservations only: TEL 0569-27-7890 (Cancer Screening Reservation Section, Handa City Medical Association Health Center) Application time: 9:00 a.m. ~ 5:00 p.m. (on Weekdays) 9:00 a.m. ~ noon (on Saturdays) Note: Application by postcards has been discontinued from FY 2025				
Routine Vaccinations		Pneumococcal vaccination for the elderly (Notifications will be sent to persons eligible for the vaccination) and the vaccination for herpes zoster (shingles) (Notifications will be sent to persons eligible for the vaccination in May.)			
Subsidy for Arbitrary Vaccinations		Expenses for the following arbitrary vaccinations will be partially subsidized; pneumococcus, rubella, and herpes zoster (shingles). Each type of vaccination has its conditions for receiving the subsidy. Contact the Health Promotion Div. (Health Center) for details.			

Type of Consultation	Date & Time	Content
Consultation on physical and mental health	Monday to Friday excluding holidays 9:00 a.m. ~ 5:00 p.m. excluding noon to 1:00 p.m.	Consultation on physical and mental health
Dietary consultation		Consultation on eating habit *Appointment is required.

**NOTE:** People in municipal tax-exempt households or households receiving welfare benefits are exempted from the fees of the examinations at the Health Center, osteoporosis screening and fluoride coating on teeth. A certificate and other documents are needed. For more information, please contact the Health Center.

## Notifications from Taxation Div. (税務課からのお知らせ)

Taxation Div. ☎0561-73-4097

Notifications on Fixed Property Tax and City Planning Tax for 2025 will be sent to you from the beginning of April.

In April, you can inspect the Public Register of Land and Buildings to compare the assessed value of your property with those of others and the Fixed Property Tax Register to check the registered contents of your property.

**Period of Inspection:** April 1 (Tues) ~ 30 (Wed) 8:30 a.m. ~ 5:15 p.m. excluding Saturdays, Sundays and national holidays

**Place of Inspection:** Taxation Div.

**Eligibility:** Those who own land, buildings and/or depreciable property in Nisshin

**Note:** In addition to the above eligible persons, family members who live with them and their agents with Power of Attorney may also inspect the Public Register of Land and Buildings and Fixed Property Tax Register.

---

## Grant for High School Expenses (高等学校等修学助成金制度)

Learning Policy Div. ☎0561-73-4169

The educational grant will be provided to parents and guardians of high school students who have difficulties in attending high school due to their families' economic situation.

**Application Period:** May 1 (Thurs) ~ June 30 (Mon)

**Note:** Applicants need to fulfill requirements in order to receive the grant.

---

## Subsidy for school lunches and school supplies and other support for children and students who require them

(要保護および準要保護児童生徒就学援助制度)

School Education Div. ☎0561-73-4145

Guardians who have financial difficulty paying for school lunches and school supplies for children in elementary or junior high schools may be able to receive a partial subsidy for these fees.

Guardians of children who are unable to attend school can receive fees for free schools and other expenses to ensure their children's opportunity to learn. (With income limitation)

Please refer to School Education Div. for application procedures and other details.

## Postponement of National Pension contribution payments for students

(国民年金保険料の学生納付特例制度)

Insurance and Annuity Div. ☎0561-73-1420

Japan Pension Service

All residents in Japan must enroll in the National Pension System and pay contributions when they turn 20. However, students can be allowed to have the payment of their contributions postponed by applying for the special payment system.

**Eligibility:** Students aged 20 or older whose income in the previous fiscal year is lower than a certain amount

**How to Apply:** You can apply by bringing a copy of your student ID (with expiration date, school year and date of enrollment in school) or certificate of student status (original) and your My Number Card or other identification to the Insurance and Annuity Div.

**Note:** Electronic application is also available via the Mynportal website.

---

## Enrolling Children Who Need Special Assistance in Elementary Schools

(特別な支援が必要なお子さんの就学に向けてのご案内)

Nursing Care and Disabled Persons Support Div. ☎0561-73-1749

Child Development Support Center ☎0561-74-5939

Children Committee of Nisshin Council for Services and Supports for Persons with Disabilities

A movie which introduces information on special needs education and local elementary schools, steps to follow before enrollment, and welfare services offered by Nisshin City will be uploaded on the Nisshin City website on April 17 (Thurs). We hope this will be of help to parents and guardians who would like to ask for special support for their children scheduled to enroll in elementary school in April 2026.

For information about consultation on enrollment, please contact the School Support Office at 0561-76-7371.

---

## Manners in Parks and Open Spaces (公園や広場の利用マナー)

City Planning Div. ☎0561-73-2049

Parks and open spaces are public spaces which local residents can use freely with consideration for other users in mind. Please be thoughtful of other park users and neighboring residents when playing in parks and open spaces.